

# SLOVENSKI NAROD.

Izhaja vsak dan, izvzemši ponedeljike in dneve po praznikih, ter velja po pošti prejemam za avstro-ugarske dežele za celo leto 16 gl., za pol leta 8 gl. za četr leta 4 gld. — Za Ljubljano brez pošiljanja na dom za celo leto 18 gld., za četr leta 3 gld. 30 kr. za en mesec 1 gld. 10 kr. Za pošiljanje na dom se računa 10 kr. za mesec, 30 kr. za četr leta. — Za tuge dožele toliko več, kolikor poština iznaša. — Za gospode učitelje na ljudskih šolah in za dijake velja znižana cena in sicer: Za Ljubljano za četr leta 2 gld. 50 kr., po pošti prejemam za četr leta 3 gold. — Za oznanila se plačuje od četrtisopne petit-vrate 6 kr., če se oznanilo enkrat tiska, 5 kr., če se dvakrat, in 4 kr., če se trikrat ali večkrat tiska.

Dopisi naj se izvoli frankirati. — Rokopisi se ne vračajo. — Uredništvo je v Ljubljani v Franc Kolmanovej hiši št. 3 "gledeliška stolba". Opravništvo, na katero naj se blagovolijo pošiljati naročnine, reklamacije, oznanila, t. j. administrativne stvari, je v "Národné tiskarni" v Kolmanovej hiši.

## Germanizacija v ljudskej šoli na slovenskem Štajerskem.

[Izv. dop.]

"Na Štajerskem nij nobene slovenske šole." Tako se je izrazil štajerski deželniki šolski nadzornik proti meni, ko sem zagovarjal slovenski značaj spodnje-štajerskih ljudskih šol. Pri tem svojim izreku se je celo sklicaval na nekega svojega prednika, kateri še nij ravno na slabem glasu tudi kar se tiče slovenščine. To se nij godilo letos marveč leta 1874, ko smo bili učitelji v Gradci zbrani pri učiteljskem zboru. Avstrijske vlade niso, kakor dobro znano, nikdar slovenščine po šolah pospeševale. Delale so vedno zoper njo. Redke izjeme je bil škofijski šolski nadzornik Slomšek na Štajerskem, Rudmaš na Koroškem, tudi še zdaj živeči vitez Močnik je na Kranjskem kot šolski nadzornik nekoliko za slovenščino storil. V pričetku nove šolske dobe nadzorniki smo se tudi Slovenci mnogo, da bodo pravični vladni šolniki kaj za prospeh našega narodnega šolstva storili, in v Hohenwartovej dobi je bilo naše upanje precej utemeljeno, zlasti ko smo videli nekaj časa na čelu štajerskega ljudskega šolstva znanega šolnika Klobiča. Pod bivšim Auersperg-Lasser-Stremajer-jevim ministerstvom pretila je pa tudi našim šolam enaka nevarnost, v kakernej koroško šolstvo uže deset let tiči in hira. Najprvo so nam odvzeli pravičnega deželnega nadzornika, potem pa začeli v nemškem duhu vpljivati na učitelje. Po vseh mogočih potih se je na to delovalo, da bi se v vse šole kolikor mogoče veliko nemščine uvelo, na kmetih manj, v trgih

več in v mestih seveda pa naj bi edino le nemščina v šolah vladala. —

Najhujši udarec pa je pretila štajerskim šolam deželna učiteljska konferenca l. 1874 v Gradcu. Tukaj se je predlagalo slovenskim učiteljem, da bi sklenili sledočno osnovo za vse spodnje-štajerske šole. V prvih letih, na 1. stopinji se v vsaki slovenski šoli podučuje v slovenskem jeziku, na srednjem stopinji se podučuje uže v nemškem jeziku s pomočjo slovenščine, a zadnja leta, na višjej stopinji je poduk čisto nemški. — Ako se ne bi bili učitelji slovenskega Štajera temu krepko uprli, sprejel bi bil deželni šolski svet z veseljem te skele učiteljske in jih kot ukaz dekretiral slovenskim šolam. A hvala Bogu! Graški vladni šolniki niso prišli niti l. 1877 niti pri letošnjej deželnej učiteljski konferenci v Gradcu s takimi neopravičenimi, krivičnimi in nepedagogičnimi predlogi na dan in šolstvo stoji gledé svojega narodnega značaja tam, kjer je stalo pred 5 ali 10 leti. Ne, čisto na tanko nij tako. Značaj spodnje-štajerskih šol z ozirom na slovenščino odvisi največ od učiteljev samih; kajti glede poduka v nemščini nij nobenih občnih norm ali določil. Obstoje pač posamezna določila za posamezne čole in učitelje. Čem bolj je učitelj za nemščino vnet, tem več časa za njo porabi, recte potrati. Na večjo množino nemščine v šoli vpljiva se ve da tudi okrajni šolski nadzornik, tudi okrajni glavar s svojimi več ali manj vdanimi organi, okrajnimi in krajuimi šolskimi sestavnostmi. Ti uradi so pa, kakor znano, za nemščino precej veliko storili, za nemščino so tako agitirali, da je morda res nij šole, v katerej bi

se čisto nič nemščine ne podučevalo. V tem obziru ima torej nekaj pomena oni izrek vladnega šolnika, ali vendar mislim, da imamo Slovenci pravico svoje šole slovenske zvati, če tudi se je proti naturnim pravicam v njih nekoliko nemščine mlatilo. Kako pa stoji zdaj z našimi šolskimi razmerami? Ne preveč dobro! Letos in pred 3 leti so bile v Gradcu uradne učiteljske konference. Veliko se je govorilo in posvetovalo, toda največ le o tem, kako bi se nemške šole uravnale, za slovenske šole se nij zmenilo. Kako naj bi se kretenizem nemških otrok zatrli, o tem se je pač govorilo! Kako bi se pa naše slovensko-štajersko šolstvo uredilo, o tem se nitiziniti nij smelo. — Naši spodnje-štajerski nadzorniki, kateri so se še pred 3 leti prednili slovenske knjižice v šolah trgati, učiteljem rabe slovenskih knjig prepovedavati, slovenske knjižice iz šolarskih bukvarnic konfiscirati, so se malo poboljšali. Pri vsaki konferenci, pripomorejo skupnemu učiteljstvu, pri vsakem nadzorovanju ukazujojo posameznim učiteljem le gojenje nemščine. Da bi učitelj se prednili slovenski uradovati, slovenski govoriti z g. inšpektorjem, to so le redki slučaji. Nahajajo se celo nadzorniki, ki dajo učiteljem svete, kako naj volijo v občinske odbore, se ve da slovenskih mož ne priporočajo. Pri okrajnih učiteljskih skupščinah nekateri nadzorniki nitijedne slovenske besede ne spregovoré, dasiravno morda vsi učitelji žele slovenščine in nekateri tudi slovenski govoré. — To je tem na stran sedanjih šolskih razmer na slov. Štajeru. — Pa tudi svetle strani moram omenjati, ta je, da se mnogo učiteljev na Štajerskem

## Listek.

### Ivan Krilov, ruski basnar.

(Spisal po Polevem Ivan Steklasa.)

(Konec.)

In zares, v delih Krilova ne znaš, čemu bi se bolj čudil: globokemu li poznavanju narodnega življenja v vseh njegovih oblikah in podrobnostih, ali temu jeziku, ki čini do tega časa izklučljivo osobno svojstvo samega Krilova, ker je nemogoče posnemati ga v jeziku, ako nemaš njegovega genija. A jezik Krilova pa stoji v posebno tesnej zvezi z njegovim genijem, kajti on se je odvabil — prvi v broji ruskih pisateljev — govoriti k našemu občinstvu, ki je bilo razvajeno po harmoničnej, razmernej prozi Karamzina, v svojem prostornarodnem, nekoliko neugljenjem in zato energetičnem, silnem jeziku, neobsegajočem v sebi nobenih tujih primes ter nikakovih izključljivo književnih elementov.

Eden od vrstnikov (F. F. Vigel) njegovih, pristavlja prav verno, "da je on v prostem jeziku svojem iz prostih pregovorov (naroda) zastopil vse, kar pokazuje njegovo bistrounost, ter je brez nepotrebne ukrasenja, brez pripriave sestavil je iz njih originalna svoja dela: kakor more dober kuhar tudi iz prostih ali svežih priprav prirediti okusen obed, ki more zadovoljiti pohotam posebnega gastronoma." Kar Krilova posebno karakterizuje kot pisatelja zares genijalnega, more se iz tega prosoditi, da se on pokazuje v svojih basnah popolnoma samostalnim pisateljem, nezavisnim od nobenega smera vladajočega v tem času v ruskej literaturi. V tem času, ko so se vse njegovi vrstniki podelili v pogledu smera in izraza v literaturi v dva tabora, od katerih se je jeden bezuslovno povel za Karamzinovimi reformami v ruskom jeziku in slogu, a drugi pa nastojal odstraniti važnost k lažno-klaščnim formam polu russkemu polu slavjanskemu jeziku Lomonosovske perijode — udaril je Krilov, ne pristajaje niti k tej niti k drugej

stranki, v poslednjem periodi literarne delavnosti, svojim posebnim novim pôtem ter upozoril vse na najvažnejši element vsake popolno razvite in bogate literature: na element narodnosti v duhu in v smeru, in dapač v jeziku, ki je ostal v njegovih proizvodih popolnoma naroden, zadobivši pod uplivom njegovega ličnega stvoritelja še večjo silo in izraženost.

Treba omeniti nekaj tudi o duhu in smeru Krilovih basen, ki so se v poslednjem času od mnogih strani obsojevale in ogovarjale. Mnogi so očitali Krilovu radi njegove hladnosti ozko-konservativnega smera njegovega, skeptični odnešaj k nauki in prosveti, precenjivanje opreznosti in prakticizma pred globokim teoretičnim znanjem. V odgovor na vse podobne obsodbe mi samo toliko dostavljamo, da je tudi moral Krilovih basen neobično sličen našnej, ogovarjenej formi, katera se pri nas tečajem vekov vspela razširiti v narodu. Krilov se je ponašal proti vsem pojavom življenja popolnem tako, kakor se še dandanes ponaša proti njim ljudstvo: mirno, objektivno z neko

trdno zaveda svoje narodnosti, da mnogi šolo v narodnem smislu uravnava, da mnogi slovensko slovstvo duševno in gmotno podpira. Svetla stran je tudi, da se v privatnih (nekoč tudi v uradnih) učit. skupščinah slovenština uže precej rabi. Pohvalno se more omenjati tu celjsko, ormožko, brežko, v novejšem času tudi ptujsko učiteljsko društvo. Dopada se mi tudi, da se okoli učiteljskega lista „Potopnika“ v Celji zbira precej učiteljev, in še celo nekaj takih, kateri so bili prej omahljivi. Pogum daje učiteljem tudi to, da se celo kateri nadzornik nasproti temu sicer pohlevnemu slovenskemu listu „Slovenca“ hlini, kar se ve da marsikateri nezavedni učitelj za „gotov denar“ vzame. Toliko smem reči, da kakor se vse na boljše obrača, tako imamo tudi na slov. Štajeru upanje, da se bode naše šolstvo na boljše obrnilo. Ali tega ne smemo Slovenci pozabiti, zlasti naši poslanci ne, da bodo terjali, da se o svojem času ne imenujejo šolskimi nadzorniki sovražniki našega jezika.

## Politični razgled.

### Notranje dežele.

V Ljubljani 5. oktobra.

Z Dunaja se telegrafira, da hoče vladu odslej odločno nasproti stopati onim nemškim očitanjem in agitacijam, ki pravijo, da vladu dela zoper državno edinstvo, zoper ustavo in zoper Nemštvu. „Tak ponarejen denar se ne sme širiti, vsaj ne pod varstvom postavnosti“, baje da je dejal neki visok mož. — Pričovest pač čujemo, ali manjka nam vere, da bi ta vladu kedaj energična postala.

Ob času, ko avstrijski nemški agitatorji toliko kvasio o zatirjanju nemštva ter z lažnimi razburajo ljudstvo, kako je zanimivo, kako ostanju avstrijskih Slovanov sodijo inostrani časopisi. O tej zadevi pišejo „Peterburgskija Vedomosti“: „Vsi avstrijski Slovani se bojujejo za svoj narodni obstanek zdaj pod Taaffejem ravno tako kakor prej. Še celo Čehi si doslej niso priborili narodne ravnopravnosti. Na Dunaji živi 150.000 Čehov, a nemajo njedne svoje šole. Kaj bi rekli Nemci, ko bi mi zaprli vse nemške zavode in šole, kolikor jih je dejanski v Peterburgu?“

„Pester-Lloyd“ piše, da se bode naš vojni budget povečal za 8 do 9 milijonov. Dotične vsote se bodo porabile za dopolnenje vojnega gradiva, za namnoženje rezervne zaloge v magacinih in za vojna utrjenja v Galiciji, Sedmograškej, južnej Tirolskej in Kranjskej ter za boljšanje vojaške hrane.

Minister Tisza je odobril sklep Budapestskoga občinskega odbora zoper nemško

gledališče v Pešti, katero se bode tedaj moralno zapreti.

### Vnajanje države.

Evropska flota je storila jeden korak bližje Ulcinju. Iz Gruža je odlupla iz političnih uzrokov v Teodo. Lord Seymour je danes zopet odpotoval v Cetinje.

Cetinjski „Glas Crnogorca“ piše, da velevlasti morajo Turka kaznovati ter ga izpoditi iz Evrope, da se uvede uže jedenkrat mir na Balkanu. Tacega boja da se bode Črna gora rada udeležila. Miru nij upati zdaj, a Črna gora nij zavezana in tudi nehče sam bojevati se zoper Turka.

Garibaldi je na italijansko vlado jezen in je odložil svoje poslanstvo. Uzrok temu je, ker je bil njegov zet general Canzio zaradi necega pouličnega upornega hrupa v Genovi prijet in na tri mesece ječe obsojen. To je starca tasta razljutilo in rekel je ministru Cairoliju: „Lakaj si masko odvrgli“, to je, nekdaj si bil svobodnjak, zdaj si tudi tlačitelj.

Agitacija na Irskem je zmirom močnejša zoper Angleže. Irski zastopnik Parnell je rekel te dni v svojem govoru: Irci se bojujejo za zemljo, ki jim je bila pred 700 leti od Angležev ukradena. On veruje, da bodo Irci to zemljo kmalu nazaj dobili. Zdanji lastniki, lordi, nemajo nobenih pravic do lasti irske zemlje.

### Dopisi.

Iz Šentvida nad Ljubljano 4. oktobra. [Izv. dop.] Naš kraj je včeraj v nedeljo praznično se oblekel: iz skoraj vseh hiš so vihrale slovenske zastave, a najlepši je bila ovenčana naša čitalnica, ki je, osnovana mej primi čitalnicami po kmetih, včeraj blagoslovila svojo novo zastavo. Povabili smo na slavnost ljubljanski „Sokol“ in več drugih narodnih veljakov ter čitalnici iz Šiške ter Bizovika. Vsi povabljeni so dospeli v Šentvid okolo 3. ure popoludne, „Sokol“, Šišenska ter Bizovška čitalnica sə svojimi zastavami. Došle goste je sprejela Šentvidska konjica, naša dekleta v narodnej peči so jih pozdravila, podarila vsemu šopek a „Sokolovej“ zastavi rdeč svilen trak. Starosta „Sokola“ se jim za lepi dar zahvaljuje. Pri Kraljiči se je potem vršilo blagoslovilje zastave. Na dvorišči je bil v to svrhu pripravljen prostor ter govorniški oder. K tej slovesnosti je privrelo veliko domačega ljudstva ter je oba govornika vrlo pazno poslušalo. Prvi govornik g. Odlažek je v imenu Šentvidčanov govoril in naglašal izredno trdno narodnost Šentvidskih občanov. Poslušalci so ga z živio-klici pohvalili, ko je nehal. Potem nastopi g. dr. Vošnjak, državni po-

slanec, ki je bil na odborovo prošnjo prevzel slavnostni govor. G. dr. Vošnjak je dejal:

„Denes praznuje Šentvidska čitalnica vesel in slovesen dan, blagoslovilje svoje zastave. Zbralo se vas je domačih v obilnem številu, prišli pa smo tudi iz drugih krajev, da se z vami radujemo znamenitega dneva in redke slavnosti, ki bode ostala v spominu še vašim potomcem. Šentvidska čitalnica, najmlajša mej svojimi sestrami! Uže pred leti ustanovljena, zbirala je v svojem krilu rodoljube ter skozi mnoga leta mirno a marljivo služila svojemu namenu, širiti omiko mej ljudstvom v narodnem in krščanskem duhu. Zato se Šentvidska čitalnica niž samo ohranila, ampak se tako okreplila, da lehko denes ponosno stopi pred svet s svojo prekrasno zastavo. Dovolite mi, da v tem slovesnem trenotku vaše oko nazaj obrnem v pretekle čase naše zgodovine ter iz nje posnamem, kako je nam Slovencem delati, da tudi mi dospemo do večje veljave in blagostanja ter svojim vnukom zagotovimo lepše in srečnejše dneve, kakor so jih preživeli naši pradedje in mi.“

Pred 1500 leti je slovenski narod zasedal vso širno zemljo od Jadranskega morja do sinjega Dunava, velik del Ogerskega, Štajersko, Avstrijsko, Koroško, Tirolsko in Bavarsko, vse je bilo slovensko. Kralj Samo je vladal kot mogočni vladar slovenski na strahu vsem sovražnikom, na blagor in srečo slovenskemu narodu. Le prekmalu je zginila ta krasna doba Slovenstva. Komaj je kralj Samo zatisnil svoje oči, razpadlo je njegovo mogočno kraljestvo in razdrobljeni so bili slovenski robovi, pobiti in uničeni. Temna noč je ležala nad Slovenstvom, in ko smo se po sto- in stoletjih začeli vzbujati in gledati okolo sebe, lotiti se nas je moral obup in žlost nam je prešinila srce, spoznavšim, da od velicega roda slovenskega je ostal samo manjši del, vse druge pa je tujstvo poplavilo.

In kaj je bilo krivo temu strašnemu grijenju? Nesloga, stari greh Slovenstva, narodna nezavednost, prevelika ponižnost pred tujstvom ter nezaupnost v svoje lastne moči. V slogi je moč. Kar posamni ne more, to lehko stori združena sila zjednjenega naroda. Naj nikdar več ne pride dan, ki bi nas našel nesložnih, razdvojenih, mej soboj se borečih na radost in korist naših protivnikov. Kdor hoče neslogo sejati mej nami in delati zdražbo, zanj nij prostora v domačem taboru.

Če pa je sloga temelj, so narodni ponos

tenjo ironijo in onega skepticizma, ki je posebno svojsten vsakej, popolnoma narodnej množici, osnivajočej svoje razsodbe ne na točnem znanji in razumnem prepričanju, nego samo na večnem pokusu predidočih rodov. Moral Krilova je pravi odmev tega, kar se nazivlje zdrav smisel naroda (le gros bon sens), in le to posebno, čisto narodno filozofijo zdravega smisla dovrši Krilov do umetne slike v krasnej reliefnej formi. Mogoče je nečuvstvovati z nazori Krilova, mogoče nazvati njegov moral zastarel in ozko-konservativ, more se celo složiti z Vigelom, ki govorji, da se v Krilovu zrcali „ves značaj prostega ruskega naroda“, kakoršnega je naredil tatarski jarem, tiranstvo Ivana Groznega, strašna sužnost in želesna roko Petra Velikega, ali v nobenem slučaju se ne more zanikati, da vse delovanje Krilova kot basnopisca pokazuje samo od sebe najsjajnejši pojavy neizcrpive snage duha, ki se skriva v ruskem narodu pod tolstim slojem večnega zaostajanja in apatije. Mi celo mislimo, da more biti kon-

servativni smer boljih proizvodov Krilova mnogo bolje zapovedljiv in osnovan, ter mnogo bolj opravdan pred bodočim pokolenjem, nego li isti smer literaturne delavnosti Karamzinove, katerega vendar nobeden ne graja radi bladnosti in pomanjkanja čuvstva. Karamzin je prišel pôtem historičnega dogmatizma ter različnih teorij do jako ozkega konservativizma, skoraj do zanikanja neobhodnosti napredka ter se zadovolil s spoznanjem svojega visokega nравstvenega dostojanstva; Krilov pa je prišel do svojega konservativizma pôtem prostega vsakdanjega izkustva, katero ga je zblížalo z nazori ljudstva ter pobudilo ponašati se z neskrbljivo hladnostjo k napredku, ki se tiče samo višjih slojev občinstva, a néma nobene važnosti za ves ostali narod. Sploh obseg kaupna, samostalna in originalna ličnost Krilova v sebi toliko živih, čisto narodnih, ruskih stranij, tako tesno in nerazdružljivo je zvezana bila z rusko zemljo, da celo po smrti njegovej, ko se je delalo za spomenik Krilova, nij nobenemu

izmej ruskih umetnikov na pamet prišlo predstaviti ga v klasičnej postavi, z liro v rokah, ali ga pa okrožiti s takimi lažno-klasičnimi atributi, kakeršne vidimo ne brez začudenja na spomenikih Lomonosova, Deržavina in Karamzina. Neobziraje se na klasične tradicije, izobrazil je umetnik Krilova na spomeniku sedelčega, v prostej, svobodnej in neskrbnej postavi, ki mu je bila kaj svojstvena pri njegovej debelej, neokretnej in nespretnej podobi — in spomenik „djeduški (deda) Krilova“ v Letnem sadu (vrtu) postal je na toliko prvi narodni spomenik ruskemu pesniku, na koliko je sam Krilov v svojih jako umetnih basnah postal prvi popolnoma narodni pesnik. In more se trditi, da bode slava Krilova ravno iz tega razloga preživelu verjetno mnogo drugih pisateljev ruskih, ne manje nego on nadarenih, ali manje proniknutih duhom naroda ter globokim poznavanjem svoje zveze z narodno zemljo.

Omenivši pri svršetku biografije Krilova

in zavednost zaupanje v samega sebe in vstrajna delavnost v prid domovine in naroda isti trdni stebri, na katerih neomahljivo sloni sreča vsacega naroda.

Naš slovenski jezik so nam v časih robstva ohranili in likali dušni pastirji, ki niso zatajili svoje narodnosti ogrnivši se z gospodsko suknjo, dokler tudi drugi stanovi niso stopili v kolo narodnih borilcev. In ravno ta prekrasna gorenjska stran, katere planinski orjaki so gledali tužne dneve naših pradedov, rodila nam je velikane našega slovstva, Vodnika, našega ljubljence Preširna, učenjaka Kopitarja, pesnika in skladatelja slovanske himne „Napreja“ in tako pripomogla k prebujenju naroda doma in po vseh slovenskih krajih.

Tujstvo nas je ločilo v Kranjce, Štajerce, Korošce, Primorce, a nij nam moglo za veke izdreti iz srca čut skupnosti, našli smo se spet in spoznali, da smo vsi jeden slovenski narod, da govorimo vsi jeden slovenski jezik in da ta slovenski jezik nij kaka „pokvarjena mešanica“, ampak lepo razvijajoča se hči staroslovenskega jezika, v katerem sta sv. Ciril in Metod naznanjevala vsemu slovenskemu svetu božje resnice. Ponašati se torej smemo s svojim slovenskim jezikom in nikakor ne trpimo, da se mu od katerekoli strani očita nezrelost in nepopolnost.

Kdor ljubi svoj jezik in svojo domovino, ta se zave svoje narodnosti in se ne da upogniti v robstvo tujemu življu, tujemu jeziku. Zanašati pa se nam nij na nobeno drugo moč, kakor na tisto, ki jo sami v sebi imamo in te je dovolj, ako jo rabimo vstrajno ter ne opešamo, če ne dosežemo na en mah vsega, česar si želimo.

Ti pa Šentvidska čitalnica, ki danes objavaš tako imenitni dan in ki si poštano pripomogla, da se je v teh krajih vzbudila narodna zavest in širila narodno in krščansko omiko, raduj se, da si doživelata častni dan in bodi tudi zanaprej ljubljeno narodno središče cele okolice.

In Vi udje čitalnice zbirajte se okolo svoje zastave, ostanite jej zvesti kakor vojak ki s svojo krvjo brani čast svojega praporata ter je nikoli ne zapustite. Vaša zastava naj Vam bode znamenje slove in neskajene mej-sobne bratovske ljubezni ter naj veselo vihra od roda do roda na čast domovini in Slovenstvu. V to pomozi Bog!

Burno je zbrano občinstvo odobrilo dr.

njegovega spomenika, ne moremo končno izpustiti iz vida i onega izvrstnega odlomka iz „Vospominanj“ (Spominov) J. S. Turgenjeva, v katerem čudnovato živo in popolnoma razklada vtis, ki ga je proizval na Turgenjeva s svojo zunajnostjo genijalni ruski basnopisec:

Krilova sem videl jaz samo enkrat na večer pri nekem činovniku ali slabem petrogradskem književniku. On je presedel skoraj tri ure nepomično, mej dvema oknoma ter nij ne ene besedice spregovoril! Oblečen je bil v širok, ponosen frak, z belim ovratnikom, na belih nogah pa je imel čevlje s šipkami. On si je podpiral glavo z obema rokama na kolennih ter nij obrnil niti svoje kolosalne, teške in veličastvene glave; samo njegove oči so zrle včasi izpod velikih obrvi. Nij bilo mogoče razumeti — da li kaj posluša in si brado frče, ali pa da tako sedi ter „sušestvuje“ (biva). Nij pospanosti, pa tudi ne pazljivosti v tem obširnem pravoruskem licu — nego samo uma palača, ali okorjela lenost, da ko bi kaj luka-

Vošnjakovo razvijanje stanja naše slovenske stvari. Potem pa je sledilo cerkveno blagoslovjanje lepe čitalniške zastave ter pribijanje žebeljev. Po dovršenem tem činu so novo zastavo nesli po vasi, ter so jo spremljevali „Sokoli“, šišenska ter bizoviška zastava. Mej blagoslovjanjem zastave so peli ljubljanski čitalniški pevci ter je svirala godba. Prosta zavaba, ki je vršila se naposled na dvorišči je bila sklenena s tombolo, za tem pa se je ostali program vršil v čitalniški dvorani: petje vrlih naših pevcev in pevk ter igra „Berite novice.“ Vse se je vršilo prav dobro — samo vaši ljubljanski godci so nam ušli prehitro domov.

**Iz Sredca** v Bolgariji 20. sept. [Izv. dop.] Dne 11. sept. je slavila Bolgarska god svojega knjeza in carja osvoboditelja ruskega Aleksandra. Bil je to veseli dan. Mesto je je bilo z zastavami ozaljšano in na mnogih hišah so bili umetno in lepo izvršeni transparenti; po ulicah pa so držali vozovi napolneni z oficirji in uradniki raznih konzulatov in zastopnikov inostranskih držav. Velika množica ljudstva prisustvovala je bogosluženju v velikej cerkvi, knjez s celim svojim štabom, vsi ministri in drugi odličnjaki naroda vdeležili so se te cerkvene svečanosti. Posle zvršene bogoslužbe pregledal je knjez izven mesta namestljeno veliko odeljenje vojnikov, obstoječe iz pešadije, artilerije in konjice. — Pri tej priliki bilo je mogoče opaziti, kako dobro napreduje vojniška izurjenost mlade bolgarske armade in kako krepka je mlada generacija, koliko lepih in jakih sinov stavi s v slobodna Bolgarija pod orožje — za bodočnost. Posle pregledanja bil je veliki sprejem v malem začasnom kneževem dvoru. — Najlepši del svečanosti pak je vršil se na večer; mesto je bilo razsvetljeno, po ulicah sprehajal se je razveseljen narod in si ogledaval nenavadni prizor. Pred ruskim konzulatom gnječila se je množica, občudovala krasni in mnogovrstni umeteljni ogenj in vikalja „Živio Car Aleksander“, ravno tako pred okusno ozaljšanim in razsvetljenim knježevim dvorom. Ob  $\frac{1}{2}$  10 uri so se zbrali članovi društva „Slavenska beseda“ v svoji dvorani in od tu krenoli z več ko 50 bakljami pred knježev dvor; nebrojna množica naroda spremjevala je imozantni pohod skozi razsvetljene ulice mesta. — Pred dvorom čakal je uže knjez obdan se svojim štabom došlo množico. Ko hrup potihne zapeli so pevci društva slovensko „Domovina mili kraj“! Potem nagovori

vega včasi na svitlo priti moglo, pa ne hotelo — probilo bi skozi leto staro debelino . . . . Gospodar ga je končno povabil, da bi se vsel k obedu. „Prašiček s hrenom je za vas prizavljen, Ivan Andrejevič“, — izgovoril je on tako skrbno, kakor da izpoljuje njegov nalog. Krilov se je ozrl nanj ali niti prijazno, pa tudi ne nasmešljivo. „Tako, tako nesprenemljivo svinjetina?“ — bi rekel on in promišljjal — teško ostal in teško z nogami krevsajoč stopil k mizi ter zavzel svoje mesto“.

Mora se priznati, da nam se pokazuje tam ali odlomek bolj bitstven in važen za biografijo Krilova, nego mnoge in mnoge strani, posvečene njegovej karakteristiki . . . .

Krilov je umrl 9. novembra 1844, ravno šest let potem, ko je bila proslavljena petdesetletnica njegove literarne delavnosti (dné 2. februarja leta 1838); on je pokopan v Aleksandro-Nevskej lavii (samostanu), skupaj s svojim drugom Gnjadičem.

jeden član (Bolgar) „Slavenske besede knjeza in mu čestita v imenu vseh v Bolgariji živečih Slavenov za imendan in konča svoj govor z: Da živje v slavu Bolgarije knjaz Aleksander I.!“

— Narod zagrimi v slavo in živio-klicih. Na to odgovori knjez prijaznim glasom: „Blagadarim na čestitanjeto na bigarskita narod i kazvam, da živje car-oslloboditelj Aleksander imperator vserosiskij! urrá!“ in narod odgovori na to z gromovitim neskončnim „urra!“

Istina je tudi, da je ideja celokupnega združenjega Bolgarstva in slovanska vzajemnost tukaj uže mnogo razširjena in da ima ta ideja tudi dobre zastopnike, kateri jo pri vsakej najdenej priložnosti mej narod razprostirajo.

— Iz tega sledujoča prikazen je tudi ovacija, katero je napravila inteligencija Sredca prilikom rojstvenega dne srbskega knjeza Milana 21. avg. Na večer omenjenega dne skupila se je velika množica ljudstva pred knježevim dvorom in od tod krenila z godbo in bakljami skozi mesto pred srbski konzulat. Tu jo sprejme srbski konzul bivši vojni minister Sava Gruić; pozdravljen od jednega Bolgara v imenu Bolgarske najnjajtopleje — odgovori konzul, da se raduje temu, da je doživel, da v Sredcu narod napravi ovacijo knezu srbskemu, to je narodu srbskemu; povdarjal je v svojem govoru posebno duševno združenje in složno delovanje Srbov in Bolgarov, ker to je pogoj razvijanja pobratimskih narodov slovanskih, osiguranje, da bosta izvršila veliko kulturno ulogo, katera jim je na balkanskem poluotoku namenjena in najbolja krepost proti Slovanstvu sovražnim narodom evropskim, kateri mislijo, da narodnostno pravo samo za njih obstoji, Slovenom pak se je ne sme dopustiti. Na ta z navdušenjem sprejeti govor zapeli so pevci „Slavenske besede“ srbsko himno, in posle pozdrava srbske kolonije sofiske zapeli so še milo našo slovensko pesen „Domovina, mili kraj“, — in to kaže jasno, da kakor jeziku in pesni nij meje mej sorodnim narodom tako nij meje duhu probudjenemu, on nadvrlada vse zapreke, se dvije, se razprostira na krilih pesni in duševnih umotvorov in po potocih zanj prolite krvi, — in tako bode se dvigal in razprostraval neomajljivo tudi duh Slovanstva mogočnega mej bratskih narodov svojimi. — Dne 23. avg. napravila je tukajšnja „Slovenska beseda“ v slavo spomina našega Kopitarja zabavni večer. Jeden član društva predaval je životopis in po dokončanem govoru vskliknilo je zbrano društvo trikratno „Slava Kopitarju našemu“. — S tem klikom tudi jaz končam svoje denašnje pismo.

M. H.

## Domače stvari.

— (Volfov slovensko-nemški besednjak.) Zadnji ponedeljek popoludne so se bili tukaj v Ljubljani v Škofiji sešli pri škofjskem kaplanu g. Koblerji na posvetovanje zarad slovensko-nemškega slovarja gg. graške univerze profesor dr. Krek, poslanec dr. Vošnjak, profesorji Pleteršnik, Levec, Tomaž Zupan, Kermáuner, Vodušek in Wiesenthaler. Tudi knezoškof g. dr. Pogačar sam je bil k zboru prišel. Vseučiliščni profesor dr. Krek je prvi izrekel svoje mnenje, da naj bi bil slovar osnovan takó, da bi bil na vrhuncu zdanje leksikalne znanosti in torej obširen. Proti temu je ugovarjal knezoškof z razlogi, da bi potem zopet leta in leta Slovenci morali čakati nanj, in da bi preveč veljal; da je uže prvega dela več natisnenega bilo nego

treba in se zdaj ne prodaje povoljno; vsled tega, da je treba bolj praktičnega in ne tako obširnega slovarja, na podlagi uže nabranega materiala. Tej želji so se navzočni končem uklonili in izbrali odbor za priprave slovarja. V ta odbor so stopili vsi navzočni profesorji in škofov dvorni kaplan g. Kobler. Prof. dr. Krek je obljubil prevzeti končni pregled po odboru pripravljenega materiala in bode ostal v vednej zvezi z delujočim odborom, kateremu je bil za podpredsednika izbran gosp. Pieteršnik.

— (Cesarjev god) se je v ponedeljek v Ljubljani obhajal z veliko sv. mašo, katero je bral knezoškof dr. Pogačar v stolnej cerkvi in pri katerej so bili glavarji raznih oblastev in društev. — Dijaki so imeli prost dan in ob 9. dopoludne božjo službo.

— (Prestavljenje in imenovanje.) Minister za pravosodje je prestavil okr. sodnije adjunkta v Ribnici Pavla Juvančiča v Vipavo in adjunkta Ivana Kuralta iz Kostanjevice v Ribnico, a avskultanta Fr. Mikuša je imenoval za adjunkta v Kostanjevici.

### Razne vesti.

\* (Biškop Strosmajer) priporoča v posebnej okrožnici svojim duhovnikom, naj pomagajo pri izdanji hrvatskega ali srbskega besednjaka ali slovarja. „Spomnimo se, pravi, da so bili pri vseh omikanah narodih ravno duhovni, kateri so razvoj narodnega jezika pospeševali in njega čistoto branili.“

\* (Obsojeni ciganje.) Tриje ciganje in dve ciganki so bili žandarma Malega v Stubenberg-Klamu na nemškem Štajerskem po noči napadli in ga neštevilokrat z nožem za bodli ter tako umorili. Dne 2. okt. so stali ti cigani v Gradci pred porotno sodbo. Dva cigana sta bila na smrt obsojena, drugi na teško ječo.

\* (Jud nad juda.) Magjarski „Fliggetlenség“ pripoveduje, da so se dne 27. p. m. v sinagogi v Tarczalu judje mej soboj stepili in da je bil pretep tako silen, da leži zdaj polovica vaščanov judovskih bolnih.

### Zahvala.

Sentvidskim občanom, čitalnici tamošnjej ter ljubeznivim Sentvidčankam zahvaljujemo se v imenu „Sokola“ ljubljanskega na gostoljubnem sprejemu zadnjo nedeljo ob priliki blagoslovjenja Šentvidske zastave; posebno Sentvidskim krasoticom zahvaljuje se „Sokol“ za prekrasen trak, s katerim so odicile njegovo zastavo.

V Ljubljani, dne 5. oktobra 1880.

Odbor „Sokola“ ljubljanskega.

### Tuji.

3. oktobra:

Pri Malléi: Plesche iz Prage. — Lemavčič iz Zagreba. — Orešnik, Samek, Zimer iz Dunaja. — Gettner iz Grada.

Pri Slounu: Turk iz Trsta. — Pöcknry iz Celja. — Priester iz Dunaja. — Koželj iz Dobrove. — Schwarz, Fels iz Dunaja.

Pri avstrijskem cesarju: Božič, Ros iz Ljubljane.

### Naznanilo.

Vsem svojim naročnikom in prijateljem javljam udano, da svojo delovnico, v Gradišči št. 14, v katerej sem delal skozi 36 let, o Mihelovem zapustim ter se preselim v sosednjo hišo št. 12.

Zahvaljujoč se za meni izkazano zaupanje, prosim, naj se mi tudi na dalje ne odtegne, ker zagotavljam, da se budem po možnosti trudil vsakemu prav pošteno in ceno postreči.

(470—2)

Viljem Rost,  
sodar.

### Borzno kupovanje in prodajanje državnih papirov

ter drugih naložnih in spekulacijskih vrednostij.

Isidor L. Schornstein

Bankgeschäft

Wien, I., Wipplingerstrasse Nr. 43, II. Stock  
(vis-à-vis der Börse).

(443—9)

Na vsa v to stroko spadajoča vprašanja daje se rado in hitro odgovor.

### Umrli so v Ljubljani:

30. septembra: Ivana Bele, kovačeva hči, 7 tednov, v Gradišči št. 10, za katarom v črevesu. — Filipina Lampič, šivilna hči, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub> leta, v Gradaških ulicah št. 8, za mrzlico.  
2. oktobra: Berta Frühwirth, učiteljeva žena, 26 let, na kongresnem trgu št. 13, za jetiko.  
V deželne bolnice:  
30. septembra: Tomaz Vrk, mesar, 28 let. — Jurij Rajgel, delavec, 49 let, za skvarjenjem pljuč.

1. oktobra: Marija Cajhen, kajžarjeva žena.

2. oktobra: Urša Hacin, gostja, 56 let.

### Dunajska borza 5. oktobra.

(Izvirno teleografsko poročilo.)

Enotni drž. dolg v bankovcih . . . . .	71	gld.	60	kr.
Enotni drž. dolg v srebru . . . . .	72	"	85	"
Zlata renta . . . . .	87	"	55	"
1860 drž. posojilo . . . . .	130	"	—	"
Akcije narodne banke . . . . .	822	"	—	"
Kreditne akcije . . . . .	283	"	10	"
London . . . . .	118	"	25	"
Srebro . . . . .	—	"	—	"
Napol. . . . .	9	"	39	"
C. kr. cekini . . . . .	5	"	61	"
Državne marke . . . . .	58	"	15	"

### Umetne zobe in zobovja

(zobovja z zračnim pritiskom)

prireja po najnovejšem umetnem načinu, ne da bi odstranjeval zobne korenine, brez vsake bolečine, votle zobe pa z dobro tvarino trajno plombira. Zobne operacije brez bolečin izvršuje z omotljenvjem z gazom za smejanje

(410—17)

zobni zdravnik A. PAICHEL

poleg Hradeckega mostu, I. nadstropje.

Ordinuje od 9.—12. in od 2.—5. ure.

v Ljubljani — v mestu posebno pripravna za gostilno, je za 15.000 gld. na prodaj. Le polovica kupa se preej plača. Več o tem pove administracija Slovenskega Naroda.

(494—1)

### Hiša

Cirkus Krembsler & C. na cesar Josipovem trgu denes sredo dné 6. oktobra velika predstava z novim programom.

v višej ja-  
halskej umet-  
nosti, izurje-  
nosti konj,  
v televadbi  
in s pantomi-  
mami  
1. t. d. i. t. d.  
Kasa se odpre ob 1/7. ur. — Začetek ob 7. ur.

### Predstave za otroke

so vsako soboto popoludne ob 5. uri. Deklice od 14 do 18 let stare sprejmò se za cirkus pri pantomimah. Oglase naj se v Živkikh ulicah št. 4.

Uljudno vabi k predstavi

A. Krembsler,  
vodja.

(495)

Kje se kupuje cena

### obleke za gospode, dečke in otroke?

M. NEUMANN-u.

Kje je največja zbirka

Ženske robe?

M. NEUMANN-u,

v Ljubljani, slonove ulice h. št. 11.



Najgotovejša pomoč

kakorkoli bolnim v vratu in prsih

lekarka O. Klementov

### tiolski prjni sirup,

jako aromatično okusen, popolnem shranljiv izleček najboljših tiolskih planinskih zelišč.

Gospodu lekarnarju O. Klementu v Inomostu!

Ker ava ob početku zime hudo kašljala, ter trpela hudo muke v prsih in neprehljivo zasljenje, rabila ava na mnoge svete jaz in moja soproga vaš „tiolski prni sirup“; uže v kratkem času ava bila popolnoma ozdravljena. Radostno tedaj naznamjava vam tako srečen učinek vašega izlečka planinskih zelišč, ter se vam najiskreneje zahvaljujeva.

V Inomostu, novembra 1879.

Otto Prechler,

upok. c. kr. vodja drž. arhiva in pisatelj.

Cena izv. sklenici: 1 gld. av. v.

Osrednja zaloga pri priejavljatelji lekarji O. KLEMENTU v Inomostu.

V Ljubljani: lekar Trnkotzy; v Celovci: lekar Birnbacher.

NB. Pri kupovanju naj se pazi na ime priejavljateljevo in njegovo brambeno znamenje: **Očino zelišče (edelweiss) z monogramom** na črnjej podlogi.

(33—19)